

OMRON

Monitor de presión arterial automático de brazo

EVOLV (HEM-7600T-E) Manual de instrucciones

IM-HEM-7600T-E-ES-03-04/2018 9545882-8D

Introducción

Gracias por adquirir el monitor de presión arterial automático de brazo OMRON EVOLV.

Su nuevo monitor de presión arterial automático de brazo utiliza el método oscilométrico de medición de la presión arterial. Esto significa que el monitor detecta el movimiento de la sangre a través de la arteria braquial y convierte ese movimiento en una lectura digital. Un monitor oscilométrico no precisa de un fonendoscopio, por lo que el monitor resulta fácil de usar.

Uso previsto

Este dispositivo es un monitor digital que mide la presión arterial y la frecuencia cardíaca en la población de pacientes adultos. El dispositivo detecta la aparición de latidos cardíacos arrítmicos durante la medición y proporciona una señal de advertencia con las lecturas. Está diseñado principalmente para el uso general en el hogar.

Información importante sobre la seguridad

Lea atentamente la **“Información importante sobre la seguridad” de este manual de instrucciones antes de usar la unidad.**

Siga rigurosamente este manual de instrucciones para su seguridad. Guarde las instrucciones para consultarlas en el futuro. Para obtener información específica sobre su presión arterial, CONSULTE A SU MÉDICO.

- ⚠ Advertencia** Indica una posible situación de riesgo que, si no se evita, puede provocar la muerte o graves lesiones.

- NO modifique su medicación basándose en resultados de mediciones realizadas con este monitor de presión arterial. Tome la medicación que le haya recetado su médico. Sólo un médico está cualificado para diagnosticar y tratar la presión arterial alta.
- NO utilice el monitor si tiene una herida o lesión en el brazo o está recibiendo algún tratamiento para este.
- NO se ponga el manguito mientras lleve en el brazo una vía intravenosa para suero o transfusión de sangre.
- NO utilice el manguito en ninguna otra parte del cuerpo además del brazo.
- NO utilice el monitor en zonas donde haya equipos de cirugía de alta frecuencia (AF) o escáneres de resonancia magnética (RM) o de tomografía axial computarizada (TAC), ni en entornos ricos en oxígeno. Esto puede provocar un funcionamiento incorrecto del dispositivo o llevar a una lectura inexacta.
- NO utilice el monitor en niños o personas que no puedan expresarse.
- Consulte con su médico antes de utilizar el monitor si padece arritmias comunes como contracción auricular prematura, contracción ventricular prematura o fibrilación auricular; arteriosclerosis; riesgo sanguíneo deficiente; diabetes; embarazo; preeclampsia; o enfermedades renales.
- Consulte siempre a su médico. Resulta peligroso realizar un autodiagnóstico y ponerse un tratamiento a partir de los resultados de la medición.
- Contiene piezas pequeñas que pueden provocar asfixia si son ingeridas por niños.
- Mantenga las PILAS fuera del alcance de los niños.
- Este producto emite radiofrecuencia (RF) en la banda de 2,4 GHz. NO utilice este producto en lugares con radiofrecuencia limitada como aviones u hospitales.

- ⚠ Precaución** Indica una posible situación de riesgo que, si no se evita, puede provocar lesiones menores o moderadas al usuario, o daños al equipo o a otros objetos.

- Deje de usar el monitor y consulte a su médico si sufre irritaciones en la piel u otras molestias.
- Consulte a su médico antes de utilizar el monitor en un brazo donde tenga un catéter arteriovenoso (A-V).
- Tenga en cuenta que si el PACIENTE se mueve o tiembla, esto podría afectar a la lectura de la medición.
- Consulte a su médico antes de utilizar el monitor si se ha sometido a una mastectomía.
- Consulte a su médico antes de utilizar el monitor si tiene problemas o trastornos circulatorios graves, ya que el inflado del manguito puede producir moratones.
- No realice más mediciones de las necesarias, ya que pueden aparecer moratones debido a que se obstaculiza el flujo sanguíneo.
- Extraiga el manguito si no comienza a desinflarse durante la medición.
- No utilice el monitor para ningún otro fin además de medir la presión arterial.
- Al realizar la medición, asegúrese de que no haya ningún dispositivo móvil u otros dispositivos eléctricos que emitan campos electromagnéticos a una distancia inferior a 30 cm del monitor. Esto puede provocar un funcionamiento incorrecto del monitor o llevar a una lectura inexacta.
- No utilice el dispositivo con otros equipos médicos eléctricos (EME) simultáneamente. Esto puede provocar un funcionamiento incorrecto del dispositivo o llevar a una lectura inexacta.
- No desmonte ni trate de reparar el monitor ni sus componentes. Esto podría causar una lectura incorrecta.
- No utilice el monitor en lugares húmedos o donde exista riesgo de que le salpique agua. Esto podría dañar el monitor.
- No utilice el monitor en vehículos en movimiento como coches o aviones.
- Evite que el monitor se caiga y que sufra golpes o vibraciones fuertes.
- No utilice el monitor en lugares cuya humedad o temperatura sean altas o bajas. Consulte la sección “6. Especificaciones” de este manual.
- Verifique, por ejemplo, haciendo una comprobación visual del brazo en que usa el monitor, que este último no impide la correcta circulación sanguínea del paciente.
- No utilice el monitor en entornos con un alto índice de uso como clínicas o consultas médicas.
- Evite bañarse, beber alcohol o cafeína, fumar, hacer ejercicio y comer en los 30 minutos previos a la realización de la medición.
- Descanse durante al menos 5 minutos antes de realizar la medición.
- No lleve prendas que opriman el brazo o sean muy gruesas mientras realiza la medición.
- Quédese quieto y no hable durante la medición.
- Lea y siga las indicaciones contenidas en “Información importante sobre la Compatibilidad electromagnética (EMC)” en la sección “6. Especificaciones”.
- Lea y siga las indicaciones contenidas en “Eliminación correcta de este producto” en la sección “6. Especificaciones” cuando vaya a eliminar el dispositivo y cualquier accesorio usado o pieza opcional.
- En caso de que el monitor se haya guardado a la máxima o mínima temperatura de conservación y transporte, y se traslade a un entorno con una temperatura de 20 °C, se recomienda esperar un tiempo aproximado de 2 horas antes de utilizar el monitor.

Transmisión de datos

- No cambie las pilas mientras transfiera la lectura al dispositivo inteligente. Esto podría provocar un funcionamiento incorrecto del monitor e impedir que se transfieran correctamente los datos sobre presión arterial.
- No coloque tarjetas con circuito integrado, imanes, objetos de metal ni otros dispositivos que emitan campos electromagnéticos cerca del dispositivo mientras transfiera la lectura al dispositivo inteligente. Esto podría provocar un funcionamiento incorrecto del monitor e impedir que se transfieran correctamente los datos sobre presión arterial.

Manipulación y uso de las pilas

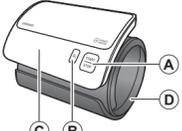
- No introduzca las pilas con las polaridades alineadas de forma incorrecta.
- Este monitor solo funciona con 4 pilas alcalinas “AAA”. No utilice otro tipo de pilas. No utilice conjuntamente pilas nuevas y viejas.
- Retire las pilas si no va a utilizar el monitor durante un periodo de tiempo prolongado.
- Si el líquido de la batería entra en contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con abundante agua limpia. Consulte a un médico inmediatamente.
- Si el líquido de las pilas entra en contacto con la piel o la ropa, enjuáguese inmediatamente la zona con abundante agua limpia y tibia. Si presenta irritación, lesión o dolor, consulte a un médico.
- No utilice las pilas después de su fecha de caducidad.
- Revise periódicamente las pilas para asegurarse de que están en buen estado.
- Utilice solo las pilas especificadas para este monitor. El uso de otro tipo de pilas podría dañar el dispositivo y/o resultar peligroso.

1. Conozca su dispositivo

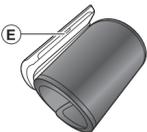
Índice:

Monitor, juego de pilas, manual de instrucciones, instrucciones de instalación, estuche protector

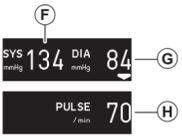
Monitor:



- A. Botón START/STOP
- B. Botón de conexión
- C. Pantalla
- D. Manguito
- E. Compartimento de las pilas



Pantalla:



- F. Presión arterial sistólica
- G. Presión arterial diastólica
- H. Pantalla de pulso

	Símbolo de conexión		Símbolo de pilas (poca carga)
	Símbolo de conexión desactivada		Símbolo de pilas (agotadas)
	Símbolo de conexión activada		Símbolo de desinflado
	Símbolo de error por movimiento		Símbolo de latido cardíaco (Parpadea durante la medición).
	Símbolo SYNC		Símbolo de guía para el ajuste del manguito
	Símbolo de latido arrítmico		

1.1 Símbolos en pantalla

Símbolo de latido arrítmico (⊘)

Cuando el monitor detecta un ritmo irregular dos o más veces durante la medición, aparecerá en la pantalla el símbolo de latido arrítmico junto a los valores de medición.

Un ritmo de latido arrítmico se define como aquel ritmo que es el 25 % inferior o el 25 % superior al ritmo cardíaco medio detectado mientras el monitor mide la presión arterial sistólica y diastólica.

Si el símbolo de latido arrítmico aparece junto a los resultados de la medición, será recomendable que consulte a su médico. Siga las indicaciones de su médico.

Símbolo de error por movimiento (⊘)

El símbolo de error por movimiento aparece si mueve el cuerpo durante la medición. Retire el manguito y espere 2 - 3 minutos.

Realice una nueva medición e intente quedarse quieto mientras la hace.

Símbolo de guía de ajuste del manguito (📏 / 📏)

Si el manguito está ajustado con demasiada holgura, los resultados podrían ser poco fiables. Si el ajuste del manguito tiene demasiada holgura, se mostrará el símbolo de guía de ajuste del manguito “📏”. Si no, se mostrará “📏”. Ésta es la función que se utiliza como ayuda para determinar si el manguito está bien ajustado.

Símbolo SYNC (🔄)

- Si el símbolo SYNC aparece en la pantalla, asegúrese de que el monitor está sincronizado con el dispositivo inteligente o de que se transfieren los datos.

- Si el símbolo SYNC aparece en la pantalla, transfiera los datos antes de que las mediciones se borren. La capacidad máxima de la memoria interna es de 100 mediciones. Si se alcanza el límite antes de que se hayan descargado las mediciones, se borrará el valor más antiguo.

	Consulta	Casa
Presión arterial sistólica	≥140 mmHg	≥135 mmHg
Presión arterial diastólica	≥90 mmHg	≥85 mmHg

Estos valores provienen de valores estadísticos para la presión arterial.

1.2 Antes de realizar una medición

- Para garantizar una lectura correcta, siga estas instrucciones:
- Evite bañarse, beber alcohol o cafeína, fumar, hacer ejercicio y comer en los 30 minutos previos a la realización de la medición.
 - Descanse durante al menos 5 minutos antes de realizar la medición.
 - El estrés hace que suba la presión arterial. Evite realizar mediciones en épocas estresantes.
 - Las mediciones deben realizarse en lugares tranquilos.
 - No se ponga prendas que opriman el brazo.
 - Conserve una copia de las lecturas de su presión arterial y del pulso para su médico. Una sola medición no proporciona información precisa sobre su presión arterial real. Deberá realizar varias mediciones y guardarlas durante un periodo de tiempo. Debería también intentar medir su presión a la misma hora todos los días para que haya cierta constancia.

2. Preparación

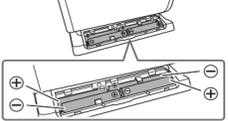
2.1 Instalación de las pilas.

1. Retire la tapa de las pilas.

Introduzca el dedo en la muesca y tire hacia abajo con delicadeza.



2. Introduzca las 4 pilas “AA” especificadas en el compartimento de las pilas.



3. Vuelva a colocar la tapa de las pilas.



Una vez que las pilas estén colocadas de forma segura en el dispositivo, el mensaje y el símbolo SYNC siguientes aparecerán en la pantalla:

🔄 : cuando aparece el símbolo SYNC “🔄”, asegúrese de que, antes de realizar cualquier medición, pulsa el botón de conexión para sincronizar con el dispositivo inteligente o para transferir los datos.	

Notas:

- Cuando aparece el símbolo de pilas agotadas “🔋” en la pantalla, apague el monitor y retire todas las pilas. Cámbielas por 4 pilas nuevas al mismo tiempo. Se recomienda el uso de pilas alcalinas de larga duración.
- Los valores de las mediciones siguen guardados en la memoria incluso después de sustituir las pilas.
- Las pilas suministradas pueden tener una vida útil más corta que las pilas nuevas.
- Elimine las pilas usadas según las normativas nacionales/locales al respecto.

2.2 Sincronización de su monitor con el dispositivo inteligente

La fecha y la hora de su monitor se ajustarán automáticamente al siincronizar el monitor con el dispositivo inteligente. Cuando utilice la aplicación “OMRON connect” por primera vez, visite omronconnect.com/setup para acceder a las instrucciones de configuración inicial.

Consulte la lista de dispositivos inteligentes compatibles en: omronconnect.com/devices Para obtener más información, visite: omronconnect.com

1. Active la función de Bluetooth® de su dispositivo inteligente.

2. Descargue e instale la aplicación gratuita “OMRON connect” en su dispositivo inteligente.



* Si ya tiene instalada la aplicación “OMRON connect”, vaya a: Menú > Dispositivos > Agregar dispositivo

3. Abra la aplicación en su dispositivo inteligente y siga las instrucciones de configuración y sincronización.

4. Compruebe que el monitor se ha conectado correctamente.

Si el monitor se ha conectado correctamente al dispositivo inteligente, aparecerá “OK” en la pantalla.



Si aparece “Err”, consulte “Fallo de conexión. / Los datos no se transmiten.” en la sección 4.2 para obtener más información.



Notas:

- Si usa una aplicación distinta de “OMRON connect”, es posible que la fecha y la hora no se ajusten automáticamente. Si necesita ajustar la fecha y la hora, empareje su monitor o transfiera los datos usando la aplicación “OMRON connect”.
- El ajuste de la fecha/la hora solo se aplicará a las mediciones que realice con posterioridad a la medición que ha transferido; no se aplicarán a la medición que ha transferido.
- Tenga en cuenta que OMRON no asume ninguna responsabilidad por la pérdida de datos y/o información.
- Si utiliza el monitor sin sincronizarlo, consulte “Uso del monitor sin sincronizar” en “3.3 Obtención de una lectura”.

3. Uso del dispositivo

3.1 Colocación del manguito

No lleve prendas que opriman la parte superior del brazo izquierdo. No coloque el manguito sobre prendas muy gruesas.

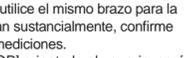
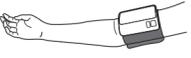
1. Coloque el manguito en la parte superior del brazo izquierdo.



La parte inferior del manguito debe estar a una distancia de 1 a 2 cm del codo. Si orienta la pantalla de forma que el usuario puede tener una visión despejada de esta, será más fácil leer los resultados.



- Asegure el cierre con el ajuste de tela.



Notas:

- Es posible que la presión arterial varíe del brazo derecho al izquierdo y los valores de presión arterial medidos pueden ser diferentes. OMRon recomienda que siempre se utilice el mismo brazo para la medición. Si los valores de los dos brazos varían sustancialmente, confirme con su médico en qué brazo debe realizar las mediciones.

- Si coloca el monitor con el botón [START/STOP] orientado al usuario, será más fácil usar el dispositivo.

3.2 Cómo sentarse correctamente

Para realizar una medición, debe estar relajado y sentado cómodamente a una temperatura ambiente agradable.



- Siéntese en una silla con las piernas descruzadas y los pies firmes sobre el suelo.

- Siéntese de modo que la espalda y el brazo estén bien apoyados.

- El manguito debe estar colocado en el brazo al mismo nivel que el corazón.

3.3 Obtención de una lectura

Notas:

- Para detener una medición, pulse el botón [START/STOP] una vez para desinflar el manguito .
- Quédese quieto y no hable durante la medición.
- Este dispositivo puede guardar 100 mediciones. Las mediciones guardadas no pueden visualizarse en la pantalla del monitor. Es necesario usar la aplicación “OMRON connect” para visualizar todas las mediciones tomadas con anterioridad a la última.
- No utilice el monitor con otros equipos eléctricos simultáneamente. Esto podría provocar un funcionamiento incorrecto del monitor.

1. Pulse el botón [START/STOP]. El manguito comienza a inflarse.

▼ INICIO	▼ INFLADO	▼ DESINFLADO
▼ COMPLETADO		
	: el manguito ha quedado bien ajustado.	
	: el manguito estaba ajustado con demasiada holgura o no se ajustó correctamente.	

Nota: El resultado de la guía de ajuste del manguito aparece en la pantalla durante la medición.

- Los símbolos siguientes indican mediciones incorrectas**
- Si se muestra alguno de los símbolos siguientes, realice otra medición e inténtelo de nuevo.

			Ejemplo:

2. Retire el manguito.

3. Transfiera sus lecturas.

Asegúrese de que su monitor se encuentra en un radio de 5 m (16 pies) del dispositivo inteligente y de que ha iniciado la aplicación “OMRON connect”. La lectura se transferirá automáticamente tan pronto como termine la medición.

■ Transferencia de las lecturas en un momento posterior

- Abra la aplicación en su dispositivo inteligente y, a continuación, siga las instrucciones.
- Pulse el botón de conexión para transferir sus lecturas.

- Si las lecturas se transfieren correctamente al dispositivo inteligente, aparecerá “OK” en la pantalla.

Si aparece “Err”, consulte “Fallo de conexión. / Los datos no se transmiten.” en la sección 4.2 para obtener más información.



Notas:

- Si el símbolo SYNC “🔄” aparece en la pantalla, transfiera los datos antes de que las mediciones se borren.
- Si el símbolo de conexión desactivada “🔌” aparece en la pantalla, active la función de Bluetooth® de su monitor. (Consulte la sección 3.4).
- Una vez que haya transferido sus lecturas a la aplicación, los datos no podrán volver a enviarse a la aplicación o al dispositivo inteligente.

4. Una vez que sus lecturas hayan sido transferidas a la aplicación “OMRON connect”, pulse el botón [START/STOP] para apagar el monitor.

Notas:

- El monitor se apagará automáticamente tras 2 minutos.
- Conviene esperar entre 2 y 3 minutos antes de hacer una nueva medición. La espera entre mediciones permite que las arterias vuelvan al estado en que se hallaban antes de realizar la medición.
- Si utiliza una aplicación distinta de “OMRON connect”, es posible que los datos no se muestren correctamente después del envío.

⚠ NO modifique su medicación basándose en resultados de mediciones realizadas con este monitor de presión arterial. Tome la medicación que le haya recetado su médico. Sólo un médico está cualificado para diagnosticar y tratar la presión arterial alta.
⚠ Consulte siempre a su médico. Resulta peligroso realizar un autodiagnóstico y ponerse un tratamiento a partir de los resultados de la medición.

■ Transferencia de datos con varios dispositivos inteligentes

Una vez que los datos han sido transferidos a un dispositivo inteligente, no podrán transferirse nuevamente al mismo dispositivo inteligente ni a un dispositivo inteligente diferente.

■ Acerca del uso por parte de varios usuarios

Se recomienda hacer un uso personal del monitor. Si el monitor lo utiliza más de una persona, los datos de las mediciones se mezclarán.

■ Uso del monitor sin sincronizar

Puede usar este monitor de presión arterial sin sincronizarlo a un dispositivo inteligente.

- Colóquese el manguito. (Consulte la sección 3.1).
- Pulse el botón [START/STOP]. (Consulte los pasos 1 y 2 de la sección 3.3).
- Anote en un papel sus lecturas de la presión SIS/DIA y el pulso, junto con la fecha y la hora de la medición, para llevar un registro de su historial.

Nota: Si usa este monitor de presión arterial sin un dispositivo inteligente, no podrá ver las lecturas anteriores guardadas en la memoria.

3.4 Desactivación (“OFF”) del Bluetooth®
Desactive el Bluetooth® de su monitor en las zonas siguientes cuando esté prohibido el uso de aparatos inalámbricos.
• En aviones • En hospitales • En el extranjero
Su monitor de presión arterial viene con la función de Bluetooth® previamente activada.

1. Apague el monitor si está encendido.

2. Mantenga pulsado el botón de conexión durante al menos 10 segundos.

3. Suelte el botón de conexión cuando aparezca “🔌 → 🔌” en la pantalla.



4. Pulse el botón [START/STOP] para apagar el monitor.

Nota: El monitor se apagará automáticamente tras 2 minutos.

- Cómo activar (“ON”) el Bluetooth®**
- Realice el paso siguiente con el monitor apagado. Mantenga pulsado el botón de conexión durante al menos 2 segundos y, a continuación, suelte el botón de conexión cuando aparezca “🔌 → 🔌” en la pantalla.

3.5 Restablecimiento de los valores predefinidos del monitor

Para eliminar toda la información guardada en el monitor, siga las instrucciones siguientes. Asegúrese de que el monitor está apagado. Se habrá apagado cuando no se muestre ningún número o símbolo en la pantalla.

1. Mantenga pulsado el botón de conexión hasta que aparezcan el símbolo de conexión “🔌” y “P” en la pantalla y, a continuación, pulse el botón [START/STOP] durante al menos 5 segundos.



2. Cuando aparezca el símbolo “Clr” en la pantalla, suelte el botón de conexión y pulse el botón [START/STOP]. “Clr” aparece en la pantalla una vez que se han restablecido los valores iniciales de los ajustes.

--

3. Pulse el botón [START/STOP] para apagar el monitor.

Notas:

- El monitor se apagará automáticamente tras 2 minutos.
- El restablecimiento de los ajustes iniciales no borra la información guardada en la aplicación.
- Cuando vuelva a usar el monitor, borre primero el registro del monitor en la aplicación y, a continuación, sincronice el monitor.

4. Mensajes de error y resolución de problemas

4.1 Mensajes de error

Indicador de error	Causa	Solución
	Detección de latido arrítmico.	Retire el manguito. Espere 2 - 3 minutos y, a continuación, realice una nueva medición. Repita los pasos de la sección 3.1. Si sigue apareciendo este error, consulte a su médico.
	Movimiento durante la medición.	Lea atentamente y repita los pasos descritos en la sección 3.3.
	El manguito está colocado con demasiada holgura.	Ajuste más el manguito. Consulte la sección 3.1.
	Las pilas están bajas.	Se recomienda cambiar las 4 pilas por unas nuevas. Consulte la sección 2.1.
	Las pilas están agotadas o las polaridades no están alineadas de forma correcta.	Cambie las 4 pilas por unas nuevas inmediatamente. Consulte la sección 2.1. <p>Compruebe que las pilas se han introducido con las polaridades alineadas de forma correcta. Consulte la sección 2.1.</p>
	Fallo de conexión. Los datos no se transmiten.	Consulte "Fallo de conexión. Los datos no se transmiten." en la sección 4.2.
	El manguito está colocado con demasiada holgura.	Ajuste más el manguito. Consulte la sección 3.1.
	El manguito se ha inflado excediendo la cantidad máxima de presión permitida y, a continuación, se ha desinflado automáticamente.	No toque el manguito durante las mediciones. Consulte la sección 3.3.
	Movimiento durante la medición.	Repita la medición. Quédese quieto y no hable durante la medición. Consulte la sección 3.3.
	La ropa interfiere con el manguito.	Aparte la ropa que interfiera con el manguito. Consulte la sección 3.1.
	Error del dispositivo.	Póngase en contacto con su representante local de OMRON.

*: "XX" indicará un número de error, igual o superior a 6.

4.2 Resolución de problemas

Si durante la medición se produjera alguno de los problemas descritos a continuación, compruebe primero que no haya ningún otro dispositivo eléctrico a una distancia inferior a 30 cm. Si el problema persiste, consulte la tabla que encontrará a continuación.

Problema	Causa y solución
El monitor no se enciende. No se muestra nada en la pantalla del monitor.	Cambie las pilas por otras nuevas. Compruebe que las pilas se han introducido con las polaridades alineadas de forma correcta. Consulte la sección 2.1.
Los valores de las mediciones son muy altos o muy bajos.	La presión arterial varía constantemente. Factores como el estrés, la hora del día y la colocación del manguito pueden influir en la presión arterial. Consulte las secciones 3.2 y 3.3.
Fallo de conexión. / Los datos no se transmiten.	Es posible que el monitor de presión arterial no esté ubicado dentro del alcance de emisión del dispositivo inteligente y que esté demasiado lejos de este. Si no encuentra ninguna fuente que interfiera en la transmisión de datos cerca del monitor de presión arterial, mueva el monitor de presión arterial a un lugar ubicado en un radio de 5 m (16 pies) del dispositivo inteligente e inténtelo de nuevo. <p>La función de Bluetooth® del dispositivo inteligente está desactivada. Active la función de Bluetooth® del dispositivo inteligente y de su monitor y pruebe a enviar los datos de nuevo.</p> <p>La función de Bluetooth® del monitor de presión arterial está desactivada. Consulte "Para activar ("ON") el Bluetooth®" en "3.4 Desactivación ("OFF") del Bluetooth®".</p> <p>El monitor de presión arterial no ha podido sincronizarse con el dispositivo inteligente. Intente emparejar de nuevo los dispositivos. Consulte "Sincronización de su monitor con el dispositivo inteligente" en la sección 2.2. Para obtener más información, vaya a "Ayuda" en la aplicación "OMRON connect".</p> <p>La aplicación del dispositivo inteligente no está disponible. Compruebe la aplicación y trate de volver a enviar los datos. Consulte "Sincronización de su monitor con el dispositivo inteligente" en la sección 2.2. Si el símbolo "Err" continúa mostrándose tras comprobar la aplicación, póngase en contacto con su tienda o distribuidor OMRON. Verifique que su dispositivo inteligente es compatible con este monitor en omronconnect.com</p>

5. Mantenimiento y conservación

5.1 Mantenimiento

Para proteger su dispositivo de cualquier daño, tenga en cuenta las indicaciones siguientes:

- Guarde el dispositivo y sus componentes en un lugar limpio y seguro.
- No utilice limpiadores abrasivos o volátiles.
- No lave el dispositivo ni ninguno de sus componentes ni los sumerja en agua.
- No utilice gasolina, disolventes de limpieza o solventes similares para limpiar el dispositivo.



- Utilice un paño suave, seco o humedecido con jabón neutro, para limpiar el monitor y el manguito y, a continuación, séquelos con un paño seco.
- Los cambios o las modificaciones no autorizadas por el fabricante anularán la garantía. No desmonte ni trate de reparar el dispositivo ni sus componentes.

Calibración y servicio

- La precisión de este monitor de presión arterial ha sido verificada cuidadosamente y está diseñado para tener una larga vida útil.
- Como norma general, se recomienda hacer una revisión del dispositivo cada 2 años para asegurar su funcionamiento correcto y su precisión. Consulte con su tienda o distribuidor OMRON.

5.2 Conservación

No guarde el dispositivo en las siguientes situaciones:

- Si el dispositivo está mojado.
- Lugares expuestos a temperaturas extremas, humedad, luz solar directa, polvo o vapores corrosivos como la lejía.
- Lugares expuestos a vibraciones, golpes o donde esté en una superficie inclinada.

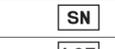
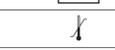
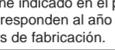
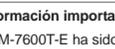
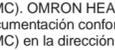
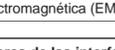
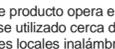
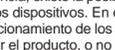
<p>6. Especificaciones</p>	
<p>Categoría del producto</p>	<p>Esfigmomanómetros electrónicos</p>
<p>Descripción del producto</p>	<p>Monitor de presión arterial automático de brazo</p>
<p>Modelo (código Intl.)</p>	<p>EVOLV (HEM-7600T-E)</p>
<p>Pantalla</p>	<p>Pantalla OLED</p>
<p>Rango de presión del manguito</p>	<p>Presión: de 0 a 299 mmHg</p>
<p>Rango de medición</p>	<p>Presión: de 40 a 260 mmHg <p>Pulso: de 40 a 180 pulsaciones/min.</p></p>
<p>Precisión</p>	<p>Presión: ±3 mmHg <p>Pulso: ±5 % de la lectura mostrada</p></p>
<p>Inflado</p>	<p>Mediante el sistema Fuzzy Logic controlado por bomba eléctrica</p>
<p>Desinflado</p>	<p>Desinflado rápido automático</p>
<p>Método de medición</p>	<p>Método oscilométrico</p>
<p>Método de transmisión</p>	<p>Tecnología Bluetooth® de baja energía</p>
<p>Comunicación inalámbrica</p>	<p>Intervalo de frecuencias: 2,4 GHz (2400 - 2483,5 MHz) <p>Modulación: GFSK <p>Potencia radiada aparente: <20 dBm <p>IP 22</p></p></p></p>
<p>Clasificación IP</p>	<p>4 pilas "AAA" de 1,5 V</p>
<p>Fuente de alimentación</p>	<p>Aproximadamente 300 mediciones (con pilas alcalinas nuevas)</p>
<p>Duración de las pilas</p>	<p>DC6V 4W</p>
<p>Tensión</p>	<p>Monitor: 5 años</p>
<p>Duración (vida útil)</p>	<p>de 10 °C a 40 °C / de 15 a 90 % HR (sin condensación) /</p>
<p>Requisitos de funcionamiento</p>	<p>800 - 1.060 hPa</p>
<p>Requisitos de conservación/transporte</p>	<p>de -20 °C a 60 °C / de 10 a 90 % HR (sin condensación)</p>
<p>Peso</p>	<p>Monitor: aproximadamente 240 g (sin incluir las pilas)</p>
<p>Dimensiones</p>	<p>Monitor: aproximadamente 85 mm × 120 mm × 20 mm (sin incluir el manguito)</p>
<p>Perímetro de brazo</p>	<p>De 22 a 42cm</p>
<p>Índice</p>	<p>Monitor, juego de pilas, manual de instrucciones, instrucciones de instalación, estuche protector</p>
<p>Partes en contacto</p>	<p>Tipo BF (manguito)</p>
<p>Protección contra descargas eléctricas</p>	<p>Equipo ME interno</p>

Notas:

- Estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.
- En el estudio de validación clínica, se utilizó el ruido K5 en 85 sujetos para determinar la presión arterial diastólica.
- Este dispositivo se ha analizado desde el punto de vista clínico de acuerdo con los requisitos de la ISO 81060-2:2013 (excepto pacientes embarazadas y con preeclampsia).
- Se ha validado el uso de este dispositivo con pacientes embarazadas y con preeclampsia de acuerdo con el protocolo modificado de la Sociedad Europea de Hipertensión*.
- La clasificación IP se refiere a los grados de protección proporcionados por contenedores de acuerdo con la norma IEC 60529. El dispositivo está protegido frente a objetos sólidos extraños de 12,5 mm de diámetro o más, como, por ejemplo, los dedos, y frente a la entrada de gotas de agua en dirección oblicua que puedan causar problemas en el funcionamiento habitual.
- Este dispositivo puede utilizarse de forma continua.

CE 0197

- Este dispositivo cumple las disposiciones de la directiva comunitaria 93/42/EEC (Directiva para Productos Sanitarios).
- Este monitor de presión arterial se ha diseñado de acuerdo con la norma europea EN1060, esfigmomanómetros no invasivos, parte 1: Requisitos generales, y parte 3: Requisitos adicionales para sistemas electromecánicos de medición de la presión arterial.
- Por la presente, OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., declara que el tipo de equipo radioeléctrico EVOLV (HEM-7600T-E) es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.omron-healthcare.com/es
- Este producto OMRON está fabricado bajo el exigente sistema de calidad de OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japón. El componente principal de los monitores de presión arterial OMRON, el sensor de presión, está fabricado en Japón.

Descripción de los símbolos	
	Partes en contacto: tipo BF
	Grado de protección contra descargas eléctricas (corriente de fuga)
	Equipo de Clase II. Protección contra descargas eléctricas
	Grado de protección según la norma internacional IEC 60529
	Marcado CE
	Símbolo de metrología
	Símbolo de conformidad euroasiática
	Número de serie
	Número de lote
	Limitación de la temperatura
	Limitación de la humedad
	Limitación de la presión atmosférica
	Indicación de la polaridad del conector
	Para uso solo en interiores
	La tecnología de OMRON para medir la presión arterial
	Identificador para manguitos compatibles con el dispositivo
	Indicador de posición del manguito en el brazo izquierdo
	La marca del manguito debe colocarse sobre la arteria
	Indicación de las medidas y posición de alineación con la arteria braquial
	Marca del control de calidad del fabricante
	No contiene látex de caucho natural
	Indicador de las medidas del perímetro de brazo para ayudarle a seleccionar el tamaño de manguito correcto.
	Es necesario que el usuario consulte este manual de instrucciones.
	Es necesario que el usuario siga rigurosamente este manual de instrucciones para su seguridad.
	Corriente directa
	Corriente alterna
	Fecha de fabricación
	Tecnología y calidad, JAPÓN
	Tecnología y diseño, JAPÓN
	Para indicar niveles de radiación no ionizante generalmente elevados y potencialmente peligrosos, o bien indicar equipos o sistemas, como los usados en el ámbito electro-médico, que incorporen transmisores de RF o que apliquen energía electromagnética de RF intencionadamente para diagnósticos o tratamientos.
	Perímetro de brazo
	Perímetro de muñeca
	OMRON connect: App para cargar datos de medición a un dispositivo inteligente.

La fecha de fabricación del producto forma parte del número de serie, el cual viene indicado en el producto o el envase de venta: los primeros 4 dígitos corresponden al año de fabricación y los 2 dígitos siguientes corresponden al mes de fabricación.

<p>Información importante sobre la Compatibilidad electromagnética (EMC)</p>
<p>HEM-7600T-E ha sido fabricado por OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. conforme al estándar EN60601-1-2:2015 de compatibilidad electromagnética (EMC). OMRON HEALTHCARE EUROPE pone a su disposición más documentación conforme al estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) en la dirección mencionada en este manual de instrucciones o en www.omron-healthcare.com. Consulte la información sobre la Compatibilidad electromagnética (EMC) de HEM-7600T-E en el sitio web.</p>

<p>Acerca de las interferencias en la comunicación inalámbrica</p>
<p>Este producto opera en una banda ISM sin licencia a 2,4GHz. Si este producto fuese utilizado cerca de otros dispositivos inalámbricos como microondas y redes locales inalámbricas, que también operan en bandas con la misma frecuencia, existe la posibilidad de que haya interferencias entre este producto y los otros dispositivos. En el caso de que ocurriese dicha interferencia, detenga el funcionamiento de los otros dispositivos o cambie de ubicación antes de volver a usar el producto, o no utilice el producto cerca de otros dispositivos inalámbricos.</p>

Utilice este monitor solo en los estados miembros de la UE o en el país donde lo ha adquirido. Su utilización en otros países puede incumplir las leyes o normas sobre el uso de equipos radioeléctricos de dicho país.

<p>Eliminación correcta de este producto (Material eléctrico y electrónico de desecho)</p>
<p>La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y reciclelo correctamente para fomentar la reutilización sostenible de recursos materiales.</p>
<p>Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden devolverlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.</p>
<p>Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse en combinación con otros residuos comerciales.</p>

<p>7. Marcas comerciales</p>
<p>El nombre y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. se ha llevado a cabo con la licencia correspondiente. Otras marcas registradas también pertenecen a sus respectivos propietarios.</p>

Apple y el logo de Apple son marcas registradas de Apple Inc. en EE. UU. y en otros países. App Store es una marca registrada de Apple Inc. Android y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google Inc.

<p>8. Garantía limitada</p>
<p>Gracias por adquirir un producto OMRON. Este producto está fabricado con materiales de calidad y su fabricación se ha realizado con total escrupulosidad. Está diseñado para utilizarse en cualquier situación, suponiendo que se manipule correctamente y se realicen las labores de mantenimiento adecuadas como se describe en el manual de instrucciones. OMRON ofrece una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. OMRON garantiza la fabricación, la elaboración y los materiales adecuados de este producto. Durante este periodo de garantía, y sin que se cobre por la mano de obra ni las piezas, OMRON reparará o cambiará el producto defectuoso o cualquier pieza defectuosa. La garantía no cubre lo siguiente:</p> <ol style="list-style-type: none"> Costes y riesgos de transporte. Costes por reparaciones o defectos derivados de reparaciones realizadas por personas sin autorización. Comprobaciones periódicas y mantenimiento. El fallo o el desgaste de piezas opcionales u otros accesorios distintos del dispositivo principal, a menos que lo cubra la garantía expresamente. Los costes generados por la no aceptación de una reclamación (éstos se cobrarán). Daños de cualquier tipo, incluidos los personales causados accidentalmente o como resultado del uso incorrecto. El servicio de calibración no está incluido en la garantía.

Si el uso de la garantía resulta necesario, póngase en contacto con la tienda en la que adquirió el producto o con un distribuidor OMRON autorizado. Para obtener la dirección, consulte el envase, la documentación adjunta o su tienda especializada. Si tiene dificultad para encontrar el servicio de atención al cliente de OMRON, póngase en contacto con nosotros para obtener información. omron-healthcare.com

La reparación o sustitución del dispositivo utilizando la garantía no significa que ésta se extienda o que se renueve la duración de la misma. La garantía se aplicará solamente si se devuelve el producto en su totalidad junto con el ticket/factura original proporcionado por la tienda al usuario.

<p>9. Información útil acerca de la presión arterial</p>
<p><i>¿Qué es la presión arterial?</i></p> <p>La presión arterial es una medición de la fuerza ejercida por el flujo sanguíneo contra las paredes de las arterias. La presión arterial varía constantemente durante el transcurso del ciclo cardíaco. El valor máximo de la presión arterial durante el ciclo se denomina presión arterial sistólica; el valor mínimo se denomina presión arterial diastólica. Ambas medidas, la sistólica y la diastólica, son necesarias para que un médico pueda evaluar el estado de la presión arterial de un paciente.</p>

La reparación o sustitución del dispositivo utilizando la garantía no significa que ésta se extienda o que se renueve la duración de la misma. La garantía se aplicará solamente si se devuelve el producto en su totalidad junto con el ticket/factura original proporcionado por la tienda al usuario.

<p><i>¿Qué es la arritmia?</i></p> <p>La arritmia es una afección en la que el ritmo cardíaco es anormal debido a fallos en el sistema bioeléctrico que regula el latido cardíaco. Los síntomas típicos son latidos cardíacos interrumpidos, contracción prematura, un pulso anormalmente rápido (taquicardia) o lento (bradicardia).</p>
--

<p><i>¿Por qué es conveniente medir la presión arterial en casa?</i></p> <p>Numerosos factores como la actividad física, la ansiedad o el momento del día, pueden ejercer influencia sobre la presión arterial. Una sola medición puede no ser suficiente para proporcionar un diagnóstico preciso. Por ello, lo mejor es intentar medir la presión arterial a la misma hora todos los días, para obtener una indicación precisa de cualquier cambio en la presión arterial. Por lo general, la presión arterial es baja por la mañana y va subiendo desde la tarde hasta la noche. Es más baja en verano y más alta en invierno.</p>
--

<p><i>¿Cómo se relaciona la hipertensión con el accidente cerebrovascular?</i></p> <p>La hipertensión (presión arterial alta) es el factor de riesgo clave para sufrir un accidente cerebrovascular. Se calcula que en el grupo de pacientes hipertensos, el tratamiento efectivo evitaría 1 de cada 4 accidentes cerebrovasculares hemorrágicos (hemorragia cerebral). Las directrices de hipertensión han confirmado el uso de la monitorización de presión arterial doméstica como complemento a las mediciones en las consultas de los médicos para ayudar a tratar la hipertensión de forma efectiva.</p>

<p>Puede solicitar acceso a las referencias sobre las afirmaciones médicas descritas anteriormente.</p>

<p>Fabricante</p>	<p>OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. <p>53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPÓN</p></p>
<p>Representante en la UE</p>	<p>OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. <p>Scopius 33, 2132 LR Hootdorp, PAÍSES BAJOS <p>www.omron-healthcare.com</p></p></p>
<p>Planta de producción</p>	<p>OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. <p>Matsusaka Factory <p>1855-370, Kubo-cho, Matsusaka-shi, Mie, 515-8503 Japón</p></p></p>
<p>Empresas filiales</p>	<p>OMRON HEALTHCARE UK LTD. <p>Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK <p>www.omron-healthcare.com</p> <p>OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH <p>Konrad-Zuse-Ring 28, 68163 Mannheim, ALEMANIA <p>www.omron-healthcare.com</p> <p>OMRON SANTÉ FRANCE SAS <p>14, rue de Lisbonne, 93561 Rosny-sous-Bois Cedex, FRANCIA <p>www.omron-healthcare.com</p></p></p></p></p></p></p>

<p>Bluetooth</p>	<p>Fabricado en Japón</p>
-------------------------	---------------------------